



Australian Government

**This is the Australian Government's message for anyone associated with people smuggling:**

**IF YOU COME HERE BY BOAT WITHOUT A VISA**

**YOU WON'T BE  
SETTLED IN AUSTRALIA**

**[www.australia.gov.au/novisa](http://www.australia.gov.au/novisa)**



هذه هي رسالة الحكومة الأسترالية لأي شخص يرتبط مع تهريب البشر:

إذا قدمت إلى هنا على متن قارب بدون تأشيرة فلن يتم توطينك في أستراليا.

دا د آستراليا ددولت خبرتیا هریوه ته ده چي په انسانی قاچاق لاس لري:

که تاسو بغير د ويزى د کشتی پواسطه دلته راشی تاسو به په آستراليا کي میشته نه شي.

این پیغام دولت آسترالیا است برای هریک که در قاچاق انسانی دست دارد:

اگر شما توسط کشتی بدون ویزه اینجا بیا نید شما در آسترالیا متواتن شده نمیتوانید.

مینیسے ټاواړولو سیمېلندې ډنځام ټکنېکو ټیسټولیلیخا نو رڼۍ دېنې پنهانی ټیکنې:

اړل ډیکا ډلپنځکه ټاهنولو ډېټیلې ټولنې ډېنې پډونیکو ټیسټولیلیخا لې ټډونکه ټکنې نه ټاهنولو.

این پیام دولت آسترالیا به افرادی است که با قاچاقچیان انسان در ارتباط هستند: اگر با قایق و بدون ویزا اینجا بیانید، شما در آسترالیا اسکان داده نخواهید شد.

இது மக்களைக் கடத்துவதில் சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கான ஒஸ்திரேலிய அரசாங்கத்தின் செய்தி:

நீங்கள் வீசா இன்றி வள்ளும் மூலமாக இங்கு வந்தால் நீங்கள் ஒஸ்திரேலியாவில் குடியமர்த்தப்பட மாட்டார்கள்.

Đây là thông điệp của Chính Phủ Úc cho bất cứ ai liên hệ đến nạn buôn người.  
**Nếu quý vị đến đây bằng thuyền không có visa quý vị sẽ không được định cư ở Úc.**